



Istituto Statale Comprensivo
Anghiari e Monterchi

**ISTITUTO STATALE COMPRESIVO
SCUOLA DELL'INFANZIA, PRIMARIA e SECONDARIA DI I°GRADO**

dei Comuni di Anghiari e Monterchi

Tel. 0575/788067 e Fax 0575/787954

Via Bozia, 2 - 52031 ANGIARI (AR)

aric83100l@istruzione.it - icanghiari@libero.it

Codice Fiscale 82000640514

Prot. n. 3925/C14 del 29/10/2020
Registro dei contratti n.44/2020

Codice Univoco Ufficio: UFUDOT

CONTRATTO INCARICO PRESTAZIONE D'OPERA OCCASIONALE

TRA

l'Istituto Scolastico **ISTITUTO COMPRESIVO DI ANGIARI E MONTERCHI** rappresentato legalmente dal Prof. ANDREA PROIETTI Dirigente Scolastico, Cod. Fiscale: PRTNDR69E05F844Y, nato a Narni (TR) il 05/05/1969 e domiciliato per la carica presso l'Istituto Comprensivo di Anghiari e Monterchi – Cod. Fiscale: 82000640514 - Via Bozia, 2 – 52031 Anghiari (AR)

E

La Sig.ra WU HISING YING – nata a Taipei (Cina) il 07/05/1977 – residente ad Anghiari (AR) 52031 - Via della Propositura, 2 - Cod. Fis. WUXHNG77E47Z217U – P. IVA: 01169070511.

- VISTO** il Decreto Legislativo 30 Marzo 2001, n. 165 art.7 comma 6 ;
- VISTO** Decreto MIUR n. 129/2018;
- VISTO** il D.Lgs. 81/2008;
- VISTA** la Delibera del C.I. n. 92 del 20/12/2019 di approvazione del Programma Annuale e.f. 2020;
- VERIFICATA** la disponibilità finanziaria nel Piano Annuale 2020;
- VISTA** la Determina Dirigenziale n. 124 del 26/10/2020: “DETERMINA A CONTRARRE – INCARICO PRESTAZIONE D'OPERA OCCASIONALE MEDIATORE LINGUISTICO LINGUA CINESE SIG.RA WU HISING YING – C.F. WUXHNG77E47Z217U A.S. 2020-2021” parte integrante del presente contratto;

SI CONVIENE E SI STIPULA

il presente contratto di prestazione d'opera occasionale per l'incarico di **MEDIATORE LINGUISTICO MADRE LINGUA CINESE** – al fine di coadiuvare gli alunni stranieri nella scuola e supportare i docenti nei rapporti con le famiglie.

- ART. 1** La Sig.ra WU HISING YING si impegna a prestare la propria opera di mediatore linguistico MADRE LINGUA CINESE per numero massimo di trenta (30) ore da effettuare personalmente nel Plesso di Monterchi, agli alunni stranieri della Scuola Primaria e Secondaria di I grado in collaborazione con i docenti di classe e con la figura obiettivo di riferimento, al fine di facilitare i rapporti scuola/famiglia e supportare gli alunni nell'a.s. 2020/2021.
- ART. 2** Il Committente, a fronte dell'attività prestata direttamente dalla Sig.ra WU HISING YING si impegna a corrispondere un compenso omnnicomprensivo di € 28,00 l'ora per un totale di € 840,00 (ottocentoquarantaeuro) IVA compresa.
Il compenso sarà erogato con bonifico bancario entro 30 giorni successivi alla emissione della Fattura Elettronica da parte della Sig.ra WU HISING YING e sarà pagata applicando la normativa prevista dall'art. 1 comma 632 delle legge n. 190/2014.
- ART. 3** Il presente contratto non dà luogo a trattamento previdenziale e assistenziale e si esaurisce con il pagamento di quanto pattuito.
- ART. 4** In caso di infortunio che dovesse occorrere alla Sig.ra WU HISING YING nell'espletamento dell'incarico non potrà accampare nei confronti del committente diritto alcuno.
La Sig.ra WU HISING YING in occasione dello svolgimento delle prestazioni, sarà direttamente responsabile dei beni messi a sua disposizione dalla scuola e della loro conservazione.
Il prestatore d'opera risponderà con i propri mezzi per eventuali danni arrecati alla scuola e/o a terzi nell'espletamento dell'incarico.
- ART. 5** Qualora il Prestatore d'opera non proceda all'esecuzione dell'incarico affidato secondo le condizioni stabilite dal presente contratto, il Committente può recedere dal medesimo.
- ART. 6** La prestazione non prevede l'utilizzo di strumenti che comportano rischi per la salute. Non si procede quindi all'apertura della posizione INAIL.
- ART. 7** Qualora il Prestatore d'opera non proceda all'esecuzione dell'incarico affidato secondo le condizioni stabilite dal presente contratto, con la perizia e la diligenza che l'incarico stesso richiede, il Committente può recedere dal medesimo.
A prescindere dall'ipotesi di cui al precedente comma, è facoltà insindacabile del Committente revocare l'incarico in qualsiasi momento, pagando solo il compenso dovuto per i servizi effettivamente prestati, sino al momento della revoca stessa.
- ART. 8** Entrambi i contraenti escludono che il presente contratto comporti vincolo di subordinazione.
- ART. 9** Il Committente fa presente altresì che ai sensi e per gli effetti della Legge 675/1996 e successive integrazioni, i dati personali acquisiti dalla Scuola saranno oggetto di trattamento (nel rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di sicurezza e riservatezza) finalizzato ad adempimenti di legge o di contratto inerenti il rapporto di lavoro.
- ART. 10** Quanto non espressamente previsto dal presente contratto è regolato dagli artt. 2229 e seguenti del Codice Civile.

In caso di controversie il foro competente è quello di Arezzo e le spese di registrazione dell'atto e conseguenti, in caso d'uso, sono a carico del ricorrente.

Il presente contratto si compone di n. 02 fogli.

Letto, approvato e sottoscritto.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Prof. ~~Andrea Proietti~~



Sig.ra WU HISING YING

